

▼《龍門客棧》建立的太監、錦衣衛、俠士等角色原型對後世影響深遠



台北修復經典

八月份舉行的夏日國際電影節放映節目名單正慢慢滲出，其中一部已經知道會放映的作品是胡金銓導演的經典作品《龍門客棧》的最新數碼修復版。如果你等不及這一個月，也可以飛去台北先睹為快。台北的電影資料館為了慶祝升格為電影中心，在七月二十五日至二十六日舉行加貝影展，放映五部數碼修復的華語電影，其中就包括了《龍門客棧》。文：行光

《龍門客棧》再現

除了《龍門客棧》，這次另外四部作品分別是一九一六年由布拉斯基（Benjamin Brodsky）導演的《經巡中國》（A Trip Through China）、一九三一年由卜萬蒼導演的《戀愛與義務》、一九七二年的台語片《回來安平港》、一九七〇年由胡金銓、李翰祥、白景瑞和李行四位導演合拍的集錦片《喜怒哀樂》。其中《經巡中國》和《戀愛與義務》都是默片，和香港放映默片喜用傳統或前衛的現場音樂表演配搭，台北方面的放映則更接近日本對默片的處理，分別有「辯士」，也就是所謂的「講故佬」解說《戀愛與義務》，專家學者則講解《經巡中國》的內容，用語言文字加以詮釋，和近十幾年香港的默片放映不時變成音樂表演者的舞台，兩者的方向大異其趣，也正正反映了默片時代兩種不同的放映模式。

《喜怒哀樂》



▲當年一眾電影人幫李翰祥拍成的《喜怒哀樂》



▲《喜怒哀樂》由李翰祥、胡金銓、白景瑞和李行導演的集錦片

《經巡中國》



▲布拉斯基的《經巡中國》記錄了百年前的香港街景

港台電影千絲萬縷

這個片目更有趣的地方是，五部電影之中有三部都和香港有千絲萬縷的關係。其中《龍門客棧》和《喜怒哀樂》，分別有胡金銓與李翰祥兩位香港導演的參與，代表了上世紀六十年代香港電影人對台灣電影業的強勢影響。《龍門客棧》是胡金銓在台灣發展的開山之作，亦是其最賣座的電影。胡金銓的鏡頭更成功把東海島嶼風光轉化為西域大漠，而片中建立的太監、錦衣衛、俠士、俠女、忠良後代等諸多角色原型，被港台武俠片延用至今。至於《喜怒哀樂》則是李翰祥當年被困台灣，一眾電影人幫他一臂之力的「合拍片」，四位導演各自拍出自己風格的短片，短小玲瓏各有趣味。

而更有趣的應該是美國人布拉斯基導演的《經巡中國》。或許你會問布拉斯基是何許人？為什麼一個洋人的作品被當作華語電影的經典？事實上這位二十世紀在遠東拍片的美國人，可以說是中國電影製作的播種者，他創辦了中國最早的電影公司，同時也在香港投資了黎北海、黎民偉兄弟的電影，無論你認為《偷燒鴨》還是《莊子試妻》是香港第一部電影，背後還是布拉斯基在出錢出器材。而這部《經巡中國》的旅程，一開始就是香港，片中有剛好一百年前通車的電車上拍攝的港島街景，也有廣東、上海、蘇杭、南

京、天津及北京等地的風光，由袁世凱的家居生活，北洋軍的演習到大江南北平民百姓的生活，都被他一一拍下，成為今天珍貴的影像史料。同時，《經巡中國》也是香港電影資料館百部必看香港電影名單中的第一號作品。

至於《回來安平港》，是這次放映唯一一部純粹台灣背景的電影。這部一九七二年的電影，是這次放映中最「新」的一部作品。但可能是見證了當年台語電影的弱勢，還是採用黑白菲林拍攝。主演的是歌仔戲天王巨星楊麗花，她一人分飾兩角，兼唱主題曲。故事據傳是十九世紀末的台南地方的史實，講荷蘭船醫與安平女子的相戀相分，兩代人的生離死別。坊間的傳說，最初被改成流行台語歌《安平追想曲》，然後變成電影的靈感來源。二十世紀七十年代的《蝴蝶夫人》變奏，放在台語片的脈絡之下反成一株奇葩。

利用韓流推老電影

或許，比起由香港國際電影節到電影資料館多年不斷的經典電影放映活動，台灣的電影資料館的放映活動次數和規模都有限，這點和當地電影工業規模不及香港，而由內地帶去的早期電影又多數毀於火災有關；但他們對放映活動的推廣卻顯得更親民。像卜萬蒼導演，阮玲玉、金焰主演的《戀愛與義務》，在香港也不時有放映活動，但從來沒有想到從韓流的角度去推廣這部電

《安平追想曲》



▲歌仔戲天王巨星楊麗花主演的台語片《安平追想曲》

《戀愛與義務》



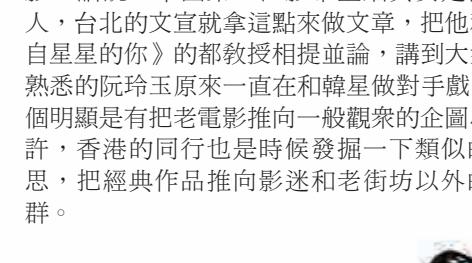
授來宣傳《戀愛與義務》說成都教把韓國人金焰（左）說成都教



▲卜萬蒼導演的《戀愛與義務》由阮玲玉主演



▲台北電影資料館放映《戀愛與義務》會有「辯士」解說



▲台北電影資料館放映《戀愛與義務》會有「辯士」解說



影。話說，中國第一位影帝金焰其實是個韓國人，台北的文宣就拿這點來做文章，把他和《來自星星的你》的都教授相提並論，講到大眾更為熟悉的阮玲玉原來一直在和韓星做對手戲……這個明顯是有把老電影推向一般觀眾的企圖心。或許，香港的同行也是時候發掘一下類似的新意思，把經典作品推向影迷和老街坊以外的觀眾群。

《孟蘭神功》嚇鬼應節



本周相當熱鬧，今日共有六部新片上畫，其中趁鬼節推出，張家輝首次自導自演的恐怖片《孟蘭神功》，最具吸引力，一方面鬼片會是港產片其中一個熱食類型，當年陳可辛便憑着彭氏兄弟導演的《見鬼》拯救了他的Applause，彭氏兄弟更藉此成名，甚至打入荷里活。此外，金像影帝張家輝近年演技和事業達至高峰，一舉手一投足都充滿魅力，圓導演夢可謂名正言順，亦預料之中，他的摯友黃秋生和吳鎮宇早在上世紀九十年代已執導演筒。有趣的是張家輝選擇戲班鬧鬼這個題材，不禁令人想起許鞍華和蕭芳芳當年合作的經典作《撞到正》，他親自擔綱演出，與劉心悠合演，噱頭十足。

至於，英國導演祖納芬基里沙（Jonathan Glazer）一改其文藝片路線，執導科幻驚嚇片《皮下之慌》（Under the Skin），實力派女星絲嘉莉祖安遜（Scarlett Johansson）主演，她扮演一名披着美艷女郎外貌的外星人，亦令人想起天王巨星David Bowie當年主演尼古拉斯雷（Nicolas Roeg）導演的科幻片《天降財神》（The Man Who Fell to Earth），兩位都是極具才華和風格的英國導演，拍出來的科幻片都必定與別不同。從票房可以看到



▲莊法來奧（右二）自導自演的美食電影《滋味旅程》

《龍門客棧》



▲胡金銓把台灣的島嶼風光轉化為西域大漠



▲當年上官靈鳳憑着《龍門客棧》成為動作女星



▲《龍門客棧》結局的一場正邪廝殺，為武俠片的經典

香港警匪片趨勢



香港電影中的警匪片類型持續了好幾十年，不單創作人樂此不疲，觀眾亦非常捧場，相信情況會持續。在CEPA之前，製作最多警匪題材電影的要數杜琪峯導演，他的《暗箭》、《鎗火》和《PTU》仍然是觀眾心目中的經典，現時被稱為神級的《無間道》亦是CEPA之前面世。之後，警匪片面對的市場更大，創作的方向亦似有所改變，這是台灣記者觀察所得，於是跟筆者討論。

中國內地電影市場開放後，港式警匪片像其他電影一樣大受歡迎，早期是因為新鮮感，幾年後則看內容是否千篇一律，沒創意的較難再賣座。近幾年來華語電影在內地有本地化的趨勢，文藝片最明顯，警匪片亦然，於是杜琪峯的《毒戰》和成龍當公安的《警察故事2013》，以及古天樂、劉青雲扮演廣州消防員的《逃出生天》，都受歡迎。香港的警匪片跟其他類型不同，就算不接地氣都有其獨特性，不像喜劇和愛情片，近幾年在內地表現最佳的是《竊聽風雲》系列和《寒戰》這兩個片目，在香港都大受歡迎，從中亦看到港產警匪片走的新路向。

純粹查案或單一地歌頌情義、義氣的警匪片很難滿足觀眾，所以現時的警匪片大趨勢是走奇情路線。像《掃毒》裡，三個朋友都不是純粹好人，亦在後段突破兄弟閨牆的框框，務求未到結局不知誰是誰非。為了達到「奇情」的目的，現時的警匪片節奏「一字記之曰」快。《寒戰》中有不合理的地方，看戲的創作人能在中段察覺，但被其節奏牽引，加上大量新資料的「灌輸」，來不及分析，影片能「Hold」住觀眾直至完場，令大部分觀眾滿意離場。

警匪片不能沒有官能刺激，爆破和格鬥是必然的場面。不過，有了像《變形金剛》一樣的荷里活特技電影的規模，香港警匪片的場面只能另闢蹊徑，加強人物性格之間的恩怨情仇，以情緒的牽動輔助官能的刺激。

原來警匪片的「奇情」路線，不止於香港電影，紅爆電視的BBC版《新福爾摩斯》（Sherlock）的創作可說是天馬行空，章法亦跟過往同類電影、電視迥異，有人認為是神級創作，亦有人覺得太「任意」發揮，很難定論。唯一可歸納的是現時警匪片真的「無奇不有」。

文：田力

《孟蘭神功》嚇鬼應節



▲張家輝（右）自導自演的處女作《孟蘭神功》

《皮下之慌》在美國未能受到觀眾受落，今年四月上畫，收二百五十四萬美元，而英國則收近二百萬美元，跟一千三百萬美元的製作預算，相距甚遠，且看香港能否有較好

的成績。

美食公路電影

還有一部美國電影《滋味旅程》（Chef），由執導兩集《鐵甲奇俠》（Iron Man）的莊法來奧（Jon Favreau）導演，一衆巨星鼎力支持，德斯汀荷夫曼（Dustin Hoffman）、絲嘉莉祖安遜，當然還有Iron Man羅拔唐尼（Robert Downey），影片五月在美國上映，收二千二百二十四萬美元，成績非常突出。莊法來奧自導自演，扮演一名星級大廚，為追求美食的真意，開設美食車仔檻，穿州過省，一部美食公路電影的格局，或者對美食有一定追尋的香港觀眾會受落。

此外，在台灣勁收二億台幣的紀錄片《看見台灣》，荷里活喜劇巨星阿當山度拿（Adam Sandler）和茱莉亞（Drew Barrymore）主演的喜劇《愛混在一起》（Blended），以及澳洲音樂喜劇《繞樑三日媽媽Sing》（Goddess），都在周四上畫。而日本動畫大師高畠勳導演的賣座片《耀輝姬物語》則於周六上映。